

**Veröffentlichung einer Ausschreibung CeDiS 500,- bis 10.000,-**

**Ausschreibung für eine Dienstleistung bis maximal € 10.000,00 (netto):**

Schnitt von biographischen Kurzfilmen (Personenfilmen)

**ID der Ausschreibung: DIS\_ErlebteGeschichte\_2023\_32**

---

**Auftraggeber:**

Freie Universität Berlin  
Center für Digitale Systeme (CeDiS)  
Ihnestr. 24  
14195 Berlin

**Angebot ist zu richten an:**

Freie Universität Berlin  
Center für Digitale Systeme (CeDiS)  
Ihnestr. 24  
14195 Berlin

**Mit dem Angebot sind die folgenden Ausschreibungsunterlagen einzureichen:**

Eigenerklärung Bieterreignung (gemäß § 6 Abs. 3 VOL/A)

(Die „Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Freien Universität Berlin“ sind Vertragsbestandteil.)

**Art der Vergabe:**

freihändig

**Form, in der das Angebot einzureichen ist:**

- schriftlich (postalisch)
- per Fax
- elektronisch (per Mail an: [adm.digitaleservices@ub.fu-berlin.de](mailto:adm.digitaleservices@ub.fu-berlin.de)

und in cc an: [doris.tausendfreund@fu-berlin.de](mailto:doris.tausendfreund@fu-berlin.de))

**Art und Umfang der Leistung (kurze Leistungsbeschreibung):**

Die Aufgabe besteht in der Anfertigung eines Filmschnitts für biographische Kurzfilme (20- 30 Minuten). Es handelt sich dabei um Interviews, die mit ehemaligen Universitätsangehörigen geführt wurden.

Erwünscht sind umfassende Erfahrungen im Filmschnitt.

Zur Umsetzung der Aufgabe werden nachfolgende Materialien bereitgestellt:

1. MP4 Videodateien der zu bearbeitenden Interviews
2. Untertiteldateien basierend auf den jeweiligen Interviewtranskripten im Format SRT, WebVTT oder als Final Cut XML
3. Schnittplan mit Timecode- und Textinformationen zu den ausgewählten Interviewpassagen

Der Schnittplan dient als Grundlage für den zu erstellenden Rohschnitt. Nach Prüfung des entstandenen Videoclips durch das Redaktionsteam, werden ggf. gewünschte Änderungen im Schnittplan vermerkt und sollen im Rahmen eines weiteren Rohschnitts umgesetzt und versioniert werden. Dieser Ablauf wiederholt sich, bis ein vom Redaktionsteam als abschließend eingestuftes Ergebnis erreicht ist.

Im Rahmen des Rohschnitts werden nachfolgende Dateien durch den Auftragnehmer geliefert:

1. Mp4 Videoclip in Previewauflösung und Versionierung
2. SRT Untertiteldatei zum Videoclip
3. Final Cut Projekt XML

Sobald der Rohschnitt abgenommen ist erfolgt der Feinschnitt.  
Hierfür sollen nachfolgende Arbeitsschritte durchgeführt werden;

1. standardisierter Vor- und Abspann
2. Korrektur, Anpassung und Feinjustierung der Untertitel (Standzeit & Länge)
3. leichte Farbkorrekturen (Korrektur Weissabgleich, Helligkeit, Kontrast)
4. leichte Tonkorrekturen (Pegelanpassungen, Knackser entfernen etc.)
5. Ausspielung und Übergabe jeweils einer Masterdatei im Format FullHD QuickTime Prores HQ 422
6. Ausspielung und Übergabe der dazugehörigen Untertiteldatei im Format SRT
7. Ausspielung und Übergabe der Final Cut XML Datei

In einigen Fällen kann es entsprechend des hier abgebildeten Workflows auch zum Schnitt von thematischen Kurzfilmen kommen.

Die Arbeit erfolgt in enger Zusammenarbeit mit Mitarbeiter\*innen der Freien Universität Berlin. Wesentlich ist die jeweilig zeitnahe Umsetzung der Aufgabe. Sämtliche Abnahmen erfolgen schriftlich per Mail.

**Der Auftrag wird auf Stundenbasis entlohnt. 100 Stunden werden vermutlich erforderlich sein.**

**Wir bitten dementsprechend im Angebot um Angaben zu den Kosten pro Arbeitsstunde. Dabei ist zu erwähnen, ob Umsatzsteuer erhoben wird.**

Sollten mehrere vergleichbare Angebote eingehen, kann der Auftrag auch in mehrere Aufträge aufgespalten werden.

**Bestimmungen über die Ausführungsfrist:**

Realisierungszeitraum: 4 bis 6 Monate nach Auftragserteilung  
3 (Formblatt Version vom 1.10.2015)

**Abnahme:**

Für die Abnahme der geleisteten Arbeiten gilt folgende Regelung:

- Die Umsetzung der Arbeiten erfolgt in enger Absprache mit dem zuständigen Mitarbeiter\*innen des/der Auftraggebers\*in.

**Fristen:**

Angebotsabgabe bis 29.09.2023

**Nicht berücksichtigte Angebote:**

Das Angebot ist nicht berücksichtigt worden, wenn bis zum Ablauf von drei Wochen nach Angebotsabgabefrist kein Auftrag erteilt wurde.

**Sonstige Informationen:**

- Eigenerklärungen nach deutschem Recht sind rechtsverbindlich zu unterzeichnen.
- Im Angebot ist explizit anzugeben, ob der/die Anbieter/in zur Umsatzsteuer veranlagt wird.
- Im Angebot ist das für den Anbieter zuständige Finanzamt sowie die Steuernummer bzw. die Steuer-ID anzugeben.
- Alle im Angebot angegebenen Preise verstehen sich inkl. evtl. Reisekosten, Spesen und sonstiger Kosten.
- Das Angebot sollte Angaben darüber enthalten, warum der/die Anbieter\*in für die Umsetzung der hier ausgeschriebenen Arbeiten bzw. Leistungen geeignet ist.
- Sofern der/die Auftragnehmer\*in Software zur temporären Überlassung und Nutzung erhält, sind die entsprechenden Nutzungs- und Lizenzbedingungen durch den/die Auftragnehmer\*in zu beachten.

- Der/die Auftragnehmer\*in erhält Video- und Textdateien zur Erfüllung des Auftrags zur Verfügung gestellt. Diese müssen nach Erfüllung des Auftrags gelöscht bzw. die Datenträger zurückgegeben werden.
- Der/die Auftragnehmer\*in ist nicht berechtigt, ihm oder ihr vom Auftraggeber übermittelte bzw. überlassene Daten und Materialien an Dritte weiterzureichen.
- Sollte es im Rahmen der vertraglich vereinbarten Tätigkeiten zu einer Urheberschaft des/der Auftragnehmer\*in kommen, gelten die folgenden Bedingungen:
  - Die ausschließlichen Nutzungs- und Verwertungsrechte an allen im Rahmen des Vertrages erstellten Texten und Dokumenten gehen an den Auftraggeber über, ohne dass dafür eine weitere Vergütung an den/die Auftragnehmer\*in zu zahlen ist.
  - Der Rechteübertrag erstreckt sich nicht nur auf alle jetzigen, bekannten, sondern auch auf alle zukünftigen, bei Vertragsabschluss noch unbekanntem Nutzungs- und Verwertungsarten und umfassen insbesondere, neben dem Recht der Nutzung, Vervielfältigung, Verbreitung und Ausstellung auch das Recht zur Überlassung und Unterlizenzierung der Materialien an Dritte sowie das Recht zur Bearbeitung und Änderung.
  - Die Nutzungs- und Verwertungsrechte gelten räumlich, zeitlich und inhaltlich unbeschränkt.
  - Der/die Auftragnehmer\*in erklärt sein/ihr Einverständnis, dass der Auftraggeber die Nutzungs- und Verwertungsrechte an Dritte übertragen kann, ohne eine gesonderte Zustimmung des/der Auftragnehmers\*in einholen zu müssen.
  - Eine eigenständige Nutzung oder Verwertung der geleisteten Arbeiten durch den/die Auftragnehmer\*in, die im Rahmen des Auftrages entstanden sind, bedarf der vorherigen ausdrücklichen schriftlichen Einwilligung des Auftraggebers. Diese darf ohne Angabe von Gründen versagt werden. Ein entsprechender Nutzungsanspruch des/der Auftragnehmers\*in besteht insofern nicht.